

**Journée Migrant, Santé et migrants originaires de Chine et d'Asie du Sud-Est  
Hôpital Avicenne, mercredi 3 juin 2015**

**Aide-Mémoire : plan, schémas et mots-clés  
« Confucianisme, Taoïsme et Bouddhisme, les trois piliers fondateurs »**

par Christine Kontler, sinologue, Institut Catholique de Paris et Centre de Recherche sur l'Extrême-Orient de Paris -Sorbonne

Articles de synthèse in : *20 clés pour comprendre les sagesses chinoises*, Albin Michel, Le Monde des religions, 2013.

## **I. CONFUCIANISME**

Autour des enseignements de Kongfuzi ou Maître Kong (551-479 avant J.C.) :  
« Tant que l'on n'a pas appris à se comporter, on n'est pas véritablement humain »

a. « Etude », « Etudier » *xue* 學

Pictogramme de la salle où s'exerce le tir à l'arc, d'où le sens de la pratique et de l'enseignement de la discipline, puis de manière générique, tout apprentissage et toute étude.

- « Enseignement » « transmission » *jiao* 教 mot composé, dans sa partie droite, d'un indicateur d'autorité et, dans sa partie gauche, de la « piété filiale » 孝 mot dont l'image est celle d'un « vieillard » 老 soutenu par un « enfant » 子

b. « Rite », *li* 禮 soit, dans son abréviation graphique 示 « vénérer », « faire des sacrifices », « honorer les ancêtres » ou « honorer le Ciel » ; s'y adjoint, à droite, l'image d'un vase sacrificiel 豆 contenant des offrandes 曲

c. « Vertu d'humanité », *ren* 仁 caractère composé de « l'homme » 人 et du chiffre « deux » 二, soit « deux hommes », en regard, en confrontation et en relation.

## **II. TAOISME**

**Les grandes origines :** « ... Comme le Ciel et la Terre n'étaient pas encore formés et que tout était vaste, immense, obscur et sans aspect, cela fut appelé le Grand Commencement. Le Dao commença dans les immensités vides. Celles-ci engendrèrent l'univers duquel naquit le Souffle (Qi). Celui-ci prit alors des contours. Ce qui était pur et léger, s'éleva et s'épandit pour donner le Ciel. Ce qui était lourd et grossier s'aggloméra et se coagula pour donner la Terre... Les essences assemblées du Ciel et de la Terre donnèrent le Yin et le Yang. Les essences concentrées du Yin et du Yang donnèrent les Quatre saisons. Les essences dispersées des Quatre saisons donnèrent les Dix mille êtres... »

(*Huainanzi*, ch.3, principale encyclopédie du Taoïsme antique, composée sous la direction de Liu An, prince de Huainan (180-122 avant J.C.), traduction Anne Cheng, *Histoire de la pensée chinoise*, Paris, Seuil, 1997, p.282-283).

### Cosmologie :



Double mouvement de A. cercle figurant le non-être, le vide matriciel, le souffle primordial, l'Un ou l'absolu vers B. l'existence, l'être et les êtres animés, le multiple ou le relatif. Et de B. vers A. à travers tous les modes de réalisation de la Voie (Dao). Entre les deux, le schéma des phases -ou des aspects- Yin et Yang entrelacés, opposés et complémentaires.

### III BOUDDHISME

**Les Trois Joyaux : Buddha** (560-480 avant J.C.) ou l'Eveillé à la vérité du monde -pour lui et pour les autres-, **la Loi (dharma)** fondée sur les notions de *samsara* et de *karma* **et la Communauté** des religieux et des fidèles laïcs.

#### La Roue de la vie, des naissances et des morts

Les six conditions d'existence : I. Monde des dieux II. Monde des titans III. Monde des hommes IV. Monde des animaux V. Monde des êtres misérables VI. Monde des enfers. De 1 à 12, les douze causes et conditions qui engagent dans le cycle des transmigrations. Les six domaines sont tenus par les griffes et les crocs du démon de l'impermanence. Hors du cercle du samsara, se tient le Buddha (A) désignant la roue de la Loi (B). Sous la roue, un texte sur la compassion à exercer à l'endroit de tous les êtres(C).



